

META-NET Membri

Austria	Universität Wien	Latvia	Institute of Mathematics and Computer Science University of Latvia
Belgium	University of Antwerp K. U. Leuven	Lithuania	Institute of the Lithuanian Language
Bulgaria	Institute of Bulgarian	Luxembourg	Arax Ltd.
Croatia	FFZG	Malta	University of Malta
Cyprus	School of Humanities	Netherlands	Universiteit Utrecht
Czech Republic	UFAL, Charles University Prague	Norway	University of Bergen
Denmark	University of Copenhagen	Poland	Polish Academy of Sciences University of Łódź
Estonia	University of Tartu	Portugal	University of Lisbon Institute for Systems Engineering and Computers
Finland	Aalto University University of Helsinki	Romania	Romanian Academy Institute for Artificial Intelligence
France	LIMSI - CNRS	Serbia	University of Belgrade Pupin Institute
Germany	DFKI RWTH Aachen	Slovakia	Slovak Academy of Sciences
Greece	Institute for Language and Speech Processing	Slovenia	Jozef Stefan Institute
Hungary	Hungarian Academy of Science Budapest Technical University	Spain	Barcelona Media Technical University of Catalonia University Pompeu Fabra
Iceland	University of Iceland	Sweden	University of Gothenburg
Ireland	Dublin City University	United Kingdom	University of Manchester
Italy	Consiglio Nazionale delle Ricerche		

Ikkuntatjana

META-NET
c/o DFKI
Alt-Moabit 91c
10559 Berlin, Germany

Koordinatur
Prof. Hans Uszkoreit

Maniġer tan-Netwerk
Dr. Georg Rehm

Tel: +49 30 3949 1833
Fax: +49 30 3949 1810

office@meta-net.eu
www.meta-net.eu

Ko-finanzjat minn 7th Framework Programme of the European Commission permezz tal-kuntratt ta' ftehim ta' għoġha ta' T4ME, CESAR, METANET4U, and META-NORD.

Numru: 249119, 271022, 270893, and 270899



*Il-wirt lingwistiku rikk
u divers Ewropej
għandu jkun
id-drapp kulturit
li minnu magħmula
l-għanqbuta
aktar milli jfixkel
l-għarfien
u l-ħsibijiet ħielsa*

Inaqgħad META!
www.meta-net.eu/join
Kif Tipparteċipa!
www.meta-net.eu/forum

www.meta-net.eu



Dwar il-Proġett

META-NET huwa Netwerk ta' Eċċellenza dedikat biex irawwem il-fundazzjonijiet teknoloġiċi ta' soċjetà ta' informazzjoni multilingwali Ewropeja. Lingwi Teknoloġiċi għad:

- jippermettu komunikazzjoni u kooperazzjoni bejn il-lingwi,
- jassikuraw lil persuni ta' kwalunkwe lingwa li jridu jagħmlu użu minn aċċess ugħali għall-informazzjoni u l-għarfien,
- jibnu kif ukoll javvanzaw funzjonijiet ta' network ta' teknoloġiji informatiċi.

Huwa meħtieġ sforz kunċertat, sostanzjali, kontinentali fir-riċerka u l-inġinerija tat-teknoloġija tal-lingwa sabiex jinbnew applikazzjonijiet li jippermettu traduzzjoni awtoma-

tika, informazzjoni multilingwali u manigment tat-tagħrif u produzzjoni tal-kontenut għall-lingwi Ewropej kollha. Dan l-isforz għad itejjeb l-iżvilupp ta' *interfaces* intuwtavi ibbażati fuq lingwi għat-teknoloġija li tvarja minn elettroniki tad-dar, makkinarju u vetturi sa kompjuters u robots.

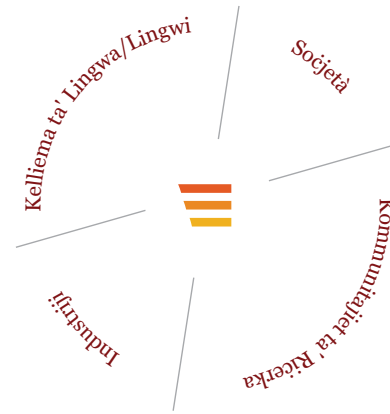
Għal dan il-għan META-NET qiegħda tibni l-Multilingual Europe Technology Alliance (META). Din l-Alleanza taqqgħad flimkien riċerkaturi, fornituri kummerċjali tat-teknoloġija, persuni li jagħmlu użu minn lingwi teknoloġiċi għal-bżonnijiet personali u dawk li jiffurmaw parti minn koperattivi, professjonisti tal-lingwa, u partijiet interessanti ta' soċjetà informatika.

META-VISION: Il-bini ta' komunità bl-istess vizjoni u agenda strateġika ta' riċerka

META-SHARE: Il-bini ta' infrastruttura ta' tpartit tal-'open source'

META-RESEARCH: Il-bini ta' pontijiet ma' oqsma ohra tat-teknoloġija.

Ersaq



Multilingual Europe Technology Alliance

META għad tipprepara l-isforz neċċessarju sabiex inkatru aktar teknoloġiji dwar il-lingwa bħala mezz lejn it-twettiq tal-vizjoni ta' Ewropa unita bħala wiehed suq diġitali u post ta' informazzjoni.

META-NET qiegħda tagħti s-support tagħha lejn dawn il-miri billi ssegwi dawn it-tlett linji ta' azzjoni:

1. trawwim ta' komunità dinamika u influwenzali madwar vizjoni komuni u agenda strateġika ta' riċerka (META-VISION),
2. ħolqien ta' faċilità miftuħa u mqassma għal tqassim u skambju ta' riżorsi (META-SHARE),
3. bini ta' pontijiet għal oqsma teknoloġiċi rilevanti (META-RESEARCH).

Ipparteċipa!

Ċentri ta' Eċċellenza magħzula ta' riċerka fit-teknoloġiji tal-lingwa għad jiġu integrati bħala ingropp addizzjonali ta' META-NET li jsaħħah kemm il-kompetenza tiegħu kif ukoll jespandi l-kopertura ġeografika u lingwistika tiegħu.

Għal riċerkaturi, teknoloġisti, professjonisti u amministraturi li joholqu, jipprovdu jew jużaw teknoloġiji dwar il-lingwa, META toffri opportunità unika sabiex jibqgħu infurmati, jikkontribwixxu ideat jew jagħtu pariri dwar lingwi speċifiċi, waqt li jipparteċipaw f'diskursazzjonijiet esperiti, għaqdiet u jippjanaw attivitajiet li għad jiffurmaw il-futur lingwistiku Ewropej.

Proġetti ta' żvilupp ta' riċerka u teknoloġija huma nvitati jingħaqdu ma' META-SHARE sabiex ikollhom aċċess għall-ħażna kbira ta' riżorsi u teknoloġiji lingwistiċi waqt li jgħinu jippjanaw u jivvalidaw servizzi ta' META.

Entrapriži kummerċjali huma milqugħa jikkontribwixxu l-vizjonijiet tagħhom dwar prodotti u servizzi, biex jipparteċipaw fil-proċess tal-ippjanar ta' META u biex jużaw META biex jistabilixxaw u jkabbraw ħbiberija profittabli.

Skejjel u edukaturi, ġurnalisti u l-midja, politikanti, istituzzjonijiet pubbliċi u organizzazzjonijiet huma mhegga jipparteċipaw f'diskussjonijiet miftuħa dwar vizjoni ta' u triq lejn soċjetà ta' informazzjoni multilingwali vera.

LEHNEK HUWA MPOR-TANTI, bhal lingwa li qed tuża biex tesprimi lilek innifsek. Jekk tinaqgħad ma' META, inti ha tkun qed tgħin tifforma l-futur tal-pajsagg lingwistiku Ewropej.

Għal aktar informazzjoni, www.meta-net.eu

jekk jogħgbok ikkuntattja office@meta-net.eu